



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Furniture Division/Division des ameublements  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Furniture for LTDLC	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP731-172293/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20172293	<b>Date</b> 2016-12-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PQ-978-72080	
<b>File No. - N° de dossier</b> pq978.EP731-172293	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-01-11</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Vlahos, Helen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq978
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 220-8951 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS A:

See Section 1.

Voir Section 1.

### STANDARD REQUEST FOR BID

#### INVITATION A SOUMISSIONNER - STANDARD

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/.../PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

Solicitation No. - N° de la demande	Amendment No. - N° de modification
EP731-172293/A	004

Solicitation closes – La demande prend fin :	File No. - N° de dossier
at – à See Section 1 Voir Section 1 on – le See Section 1 Voir Section 1	EP731-172293

No of Page/

N° de page \_\_\_\_\_

Date of Solicitation – Date de la demande

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :

See Section 2, Article 4.1.

Voir Section 2, Article 4.1

Destination

See Section 2, Annex A.

Voir Section 2, Annexe A.

#### Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

#### Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur

Telephone No. - N° de téléphone

Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)

Signature : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

**Amendment 004**

This amendment is raised for the following purpose:

**1- At RFB – Category 3:****DELETE line item 3, as products form part of Category 1b:**

3	PSTxW2FCxxx2424Lxxx	Wardrobe one side, 2 file drawers at bottom and closed cupboard above, with lock.  Penderie d'un coté, 2 tiroirs classeurs a la partie inférieure et un placard fermé au-dessus, a serrure	Please refer to typical data sheet and floor plan for quantities			
---	---------------------	--	--	--	--	--

**2- Questions and Answers below**

Q. 6.: What is the ceiling height?

A. 6: The ceiling height is 2,743mm (9'-0") above finished floor on all three floors.

Q.7.: In Annex C - Floor Plans, 2.c. Type of power feed (either base feed or power poles). Are we to assume either/or is available in every location?

A.7.: Power poles are to be used for all workstations as per the floor plans.

Q.8.: Workstation typicals 3 & 4 show 2 duplexes per workstation. The WP2.0 standard is 3 duplexes per workstation. Please confirm if you want 2 or 3 duplexes per station.

A.8.: For Workstations 3 & 4, confirmed that 3 duplex receptacles or 3 triplex receptacles per are required, as per WP2.0 standard. For Workstation 3, add a second duplex outlet at the base of Panel D. For Workstation 4, add a second duplex outlet at the base of panels C and D.

Q.9.: Workstation typical 4 (plan) shows panel type C as having power required. However in the description for that panel it is noted that it is non-powered. Please confirm if you require power to run through the panel or if you require an outlet in the panel, or if no power is required.

A.9.: Please refer to Question and Answer #3 in previous amendment. The Floor Plan is to take precedence over the Data Sheets. **For Workstation 4 (page 14 of Data Sheets), Panel C is to be Powered.**

WS4

C	Base Height, Hauteur de Base <del>Non Powered, Non Électrifié;</del> <b>Powered, Électrifié;</b> Lower Element 1 & 2: Fabric, Tissu Width, Largeur: 1524mm (60")
---	---

All other terms and conditions remain unchanged